

105mm

 **denver**

12:06



148mm

**ECP-715NR**

denver.eu

01/23



**FR**  
Cet appareil et  
ses cordons sont  
recyclables

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



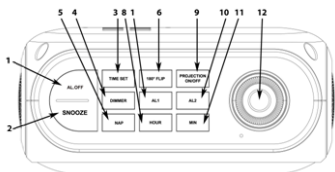
OU

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## **Safety information**

Please read the safety instructions carefully before using the product for the first time and keep the instructions for future reference.

1. This product is not a toy. Keep it out of reach of children.
2. Keep product out of the reach of children and pets to avoid chewing and swallowing.
3. Never use old and new batteries or different types of batteries together. Remove the batteries when you are not using the system for a longer period of time. Check the polarity (+/-) of the batteries when inserting them in the product. Wrong positioning can cause an explosion. Batteries are not included.
4. Product operating and storage temperature is from 0 degree Celsius to 40 degree Celsius. Under and over this temperature might affect the function.
5. Never open the product. Touching the inside electrics can cause electric shock. Repairs or service should only be performed by qualified personnel.
6. Do not expose to heat, water, moisture, direct sunlight!
7. Please protect your ears against loud volume. Loud volume can damage your ears and risk in hearing loss.
8. The unit is not waterproof. If water or foreign objects enter the unit, it may result in fire or electric shock. If water or a foreign object enters the unit, stop use immediately.
9. Only charge with supplied Adaptor. The direct plug-in adapter is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable. So, make sure there is space around the power outlet for easy access.
10. Do not use non original accessories together with the product as this can make the product functionality abnormal.



## CONTROLS

1. "AL OFF" button
2. "SNOOZE" button
3. "TIME SET" button
4. "DIMMER" button
5. "NAP" button
6. "180° FLIP" button
7. "AL1" button
8. "HOUR" button
9. "PROJECTION ON/OFF" button
10. "AL2" button
11. "MIN" button
12. Time projection
13. AC/DC adapter input
14. USB type A - for charging external devices
15. USB type C - for charging external devices
16. Battery compartment

## INDICATORS

- A. AL1 BUZZER
- B. AL2 BUZZER
- C. NAP

## PREPARATION FOR USE

This clock is AC powered. Use two 'AAA' size batteries to keep accurate time during unexpected power interruption. Insert batteries by matching the polarity (+/-) markings in the battery compartment (16). Please replace all batteries at the same time with only new batteries. Remove all batteries when the clock radio is not in use for extended periods of time.

Plug AC/DC adapter (13) into electrical outlet with correct voltage. DO NOT PLUG THE CLOCK INTO AN ELECTRICAL OUTLET IF YOU ARE UNSURE OF THE VOLTAGE.

## ALARM CLOCK OPERATION

### SET TIME

To	Press
Set time	Long press "TIME SET" button (3) until digits flash
Set hour	"HOUR" button (8)
Set minute	"MIN" button (11)
Confirm	"TIME SET" button (3)



### SET ALARM

\*Press "AL1" button (7) for setting alarm time 1 and "AL2" button (10) for alarm time 2.

To	Press
See alarm time	"AL1" button (7)*
Set time	Long press "AL1" button (7)* until digits flash

Set hour	"HOUR" button (8)
Set minute	"MIN" button (11)
Confirm	"AL1" button (7)*

#### ACTIVATE ALARM

To	Press
Turn alarm 1 on	"AL1" button (7)* once, buzzer indicator  (A) on
Deactivate alarm	"AL1" button (7)* twice until no indicator  (A)
Turn off alarm	"AL OFF" button (1)
SNOOZE	"SNOOZE" button (2), alarm will sound in 9 minutes
Nap	"NAP" button (5) and alarm will sound as displayed (in minutes), indicator "NAP" (C) on

#### DISPLAY BRIGHTNESS

Press "DIMMER" button (4) to change display brightness.

#### TIME PROJECTION

To	Press
Project time on/off	"PROJECTION ON/OFF" button (9)
Rotate projected time 180°	"180° FLIP" button (6)

EN	62368-1
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd Huazhaoxin Industrial Park B-4/F,Golden Phoenix Industrial Zone,Fenggan town, Dongguan Guangdong,CHINA. TEL:(86)769-82623170 FAX:(86)769-82002515
Model identifier	OBL-0501500E
Input voltage	100~240VAC
Input AC frequency	50/60Hz
Output voltage	5.0Vdc
Output current	1.5A
Output power	7.5W
Average active efficiency	76.65%
Efficiency at low load (10%)	76.65%
No-load power consumption	0.1W

Please notice - All products are subject to change without any notice.  
We take reservations for errors and omissions in the manual.

ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT DENVER A/S



denver . eu



Electric and electronic equipment contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment is marked with the crossed out trash can symbol, seen above. This symbol signifies that electric and electronic equipment should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Denmark

[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)



## **Sicherheitshinweise**

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der ersten Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

1. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, um ein Verschlucken von Kleinteilen zu vermeiden.
3. Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen gleichzeitig. Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das System für längere Zeit nicht verwenden. Überprüfen Sie die Polarität (+/-) der Batterien, wenn Sie sie in das Produkt einsetzen. Falsches Einsetzen kann eine Explosion verursachen. Die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.
4. Die Betriebs- und Lagertemperatur des Produkts liegt zwischen 0 und +40 °C. Eine Unter- oder Überschreitung dieser Temperatur kann die Funktion beeinträchtigen.
5. Öffnen Sie das Produkt nicht. Das Berühren der Elektronik kann zu einem Stromschlag führen. Reparatur- und Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
6. Vor Hitze, Wasser, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung schützen!
7. Bitte schützen Sie Ihr Gehör vor hoher Lautstärke. Hohe Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen und zu Gehörverlust führen.
8. Das Gerät ist nicht wasserdicht. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät eindringen, kann es zu Feuer oder Stromschlag kommen. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät eindringen, beenden Sie sofort den Gebrauch.
9. Laden Sie nur mit dem mitgelieferten Netzteil. Wird das Steckernetzteil als Trennvorrichtung verwendet, muss die Trennvorrichtung stets leicht zugänglich sein. Achten Sie darauf, dass die Trennvorrichtung stets leicht zugänglich ist.
10. Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile zusammen mit dem Produkt; Nichtbeachtung kann die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen.



## BEDIENELEMENTE

1. Taste „AL OFF“
2. Taste „SNOOZE“
3. Taste „TIME SET“
4. Taste „DIMMER“
5. Taste „NAP“
6. Taste „180° FLIP“
7. Taste „AL1“
8. Taste „HOUR“
9. Taste „PROJECTION ON/OFF“
10. Taste „AL2“
11. Taste „MIN“
12. Zeitprojektion
13. Netzteilanschluss
14. USB Typ A - zum Aufladen externer Geräte
15. USB Typ C - zum Aufladen externer Geräte
16. Batteriefach

## ANZEIGEN

- A. SUMMER WECKRUF 1
- B. SUMMER WECKRUF 2
- C. NICKERCHEN

## VOR GEBRAUCH

Dieser Radiowecker wird mit Netzstrom betrieben. Verwenden Sie zwei Batterien der Größe 'AAA', um die Uhrzeit bei unerwartetem Stromausfall zu halten. Setzen Sie die Batterien so ein, dass sie mit den Markierungen (+/-) im Batteriefach (16) übereinstimmen. Bitte tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und verwenden Sie nur neue Batterien. Nehmen Sie alle Batterien heraus, wenn der Radiowecker für längere Zeit nicht benutzt wird.

Schließen Sie das Netzteil (13) an einer Steckdose mit der korrekten Spannung an. **SCHLIEßEN SIE DEN RADIOWECKER NICHT AN EINER STECKDOSE AN, WENN SIE SICH DER SPANNUNG NICHT SICHER SIND.**

## RADIOWECKER BEDIENEN

### ZEIT EINSTELLEN

<b>Aktion</b>	<b>Drücken</b>
Zeit einstellen	Halten Sie „TIME SET“ (3) gedrückt, bis die Anzeige blinkt
Stunde einstellen	„HOUR“ (8)
Minuten einstellen	„MIN“ (11)
Bestätigen	„TIME SET“ (3)

## ALARM EINSTELLEN

\*Drücken Sie „AL1“ (7) zum Einstellen der Weckzeit 1 und „AL2“ (10) für die Weckzeit 2.

Aktion	Drücken
Weckzeit anzeigen	„AL1“ (7)*
Zeit einstellen	Halten Sie „AL1“ (7)* gedrückt, bis die Anzeige blinkt
Stunde einstellen	„HOUR“ (8)
Minuten einstellen	„MIN“ (11)
Bestätigen	„AL1“ (7)*

## ALARM AKTIVIEREN

Aktion	Drücken
Alarm 1 aktivieren	Einmal „AL1“ (7)*, damit leuchtet die Anzeige (A)
Alarm deaktivieren	Zweimal „AL1“ (7)*, bis die Anzeige (A) erlischt
Ausschalten des Weckrufs	„AL OFF“ (1)
SCHLUMMERFUNKTION	„SNOOZE“ (2), damit wird der Alarm um 9 Minuten verzögert
Nickerchen	„NAP“ (5), damit ertönt der Alarm wie angezeigt (in Minuten) und die Anzeige „NAP“ (C) leuchtet

## DISPLAYHELLIGKEIT

Drücken Sie „DIMMER“ (4), um die Helligkeit des Displays zu ändern.

## ZEITPROJEKTION

Aktion	Drücken
Zeitprojektion ein/aus	„PROJECTION ON/OFF“ (9)
Zeitprojektion um 180°drehen	„180° FLIP“ (6)

GER	
Name des Herstellers oder Handelsmarke, Handelsregisternummer und Anschrift	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd Huazhaoxin Industrial Park B-4/F,Golden Phoenix Industrial Zone,Fenggan town, Dongguan Guangdong,CHINA. TEL:(86)769-82623170 FAX:(86)769-82002515
Modellidentifikator	OBL-0501500E
Eingangsspannung	100~240VAC
Wechselstromfrequenz des AC-Eingangs	50/60Hz
Ausgangsspannung	5.0Vdc
Ausgangsstrom	1.5A
Ausgangsleistung	7.5W
Durchschnittliche Effizienz bei Normallast	76.65%
Effizienz bei Niederlast (10 %)	76.65%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.1W

Bitte beachten Sie - Alle Produkte können stillschweigend geändert werden. Irrtümer und Auslassungen in der Bedienungsanleitung vorbehalten.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER A/S



denver . eu



Elektrische und elektronische Geräte enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, wenn mit den Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte) nicht korrekt umgegangen wird.

Elektrische und elektronische Geräte sind mit einer durchkreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass die elektrischen und elektronischen Geräte nicht mit dem restlichen Haushaltsmüll sondern getrennt davon entsorgt werden müssen.

In allen Städten befinden sich Sammelstellen, an denen elektrische und elektronische Geräte entweder kostenlos bei Recyclingstellen abgegeben werden können oder auch direkt eingesammelt werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Stadt/Gemeinde.

DENVER A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Dänemark  
[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

## Sikkerhedsoplysninger

Læs omhyggeligt sikkerhedsanvisningerne, før du tager produktet i brug første gang, og gem vejledningen til senere brug.

1. Dette produkt er ikke et legetøj. Hold det udenfor børns rækkevidde.
2. Hold produktet udenfor børns og kæledyrs rækkevidde, så dele ikke bliver tygget på eller slugt.
3. Brug aldrig gamle og nye batterier sammen eller forskellige batterityper sammen. Tag batterierne ud, hvis du ikke skal bruge systemet i længere tid. Tjek batteriernes polaritet (+/-), når du sætter dem i produktet. Forkert ilagte batterier kan forårsage en eksplosion. Batterier medfølger ikke.
4. Produktets drifts- og opbevaringstemperaturområde ligger fra 0 °C til 40 °C. Udenfor dette område kan funktionaliteten blive påvirket.
5. Produktet må aldrig åbnes. Hvis du rører de elektriske dele i enheden, kan du få elektrisk stød. Reparation og service bør altid udføres af kvalificeret fagmand.
6. Må ikke udsættes for varme, væske, fugt eller direkte sollys!
7. Beskyt dine ører mod høj lydstyrke. Høj lydstyrke kan beskadige dine ører og medføre risiko for tab af hørelse.
8. Enheden er ikke vandtæt. Hvis væske eller fremmedlegemer trænger ind i enheden, kan det medføre brand eller elektrisk stød. Hvis væske eller fremmedlegemer trænger ind i enheden, skal du omgående afbryde brugen.
9. Brug kun den medfølgende adapter til opladning. Stikproppen fungerer som hovedafbryder. Sørg for, at der altid er let adgang til den stikkontakt, apparatet er tilsluttet. Sørg for, at der er tilstrækkelig med plads omkring stikkontakten, så der altid er let adgang.
10. Brug kun originalt tilbehør sammen med produktet, da produktet ellers vil kunne fungere unormalt.





## KNAPPER OG KONTROLLER

1. Knappen "AL OFF"
2. KNAPPEN "SNOOZE"
3. KNAPPEN "TIME SET"
4. Knappen "DIMMER"
5. Knappen "NAP"
6. Knappen "180° FLIP"
7. Knappen "AL1"
8. Knappen "HOUR"
9. Knappen "PROJECTION ON/OFF"
10. Knappen "AL2"
11. Knappen "MIN"
12. Projektion af ur
13. Stik til AC/DC-strømforsyning
14. USB type A - til opladning af eksterne enheder
15. USB type C - til opladning af eksterne enheder
16. Batterirum



## INDIKATORER

- A. AL1 BRUMMER
- B. AL2 BRUMMER
- C. LUR

## KOM GODT I GANG

Dette ur strømforsynes fra lysnettet. Brug to batterier str. 'AAA' til at holde tidsindstillingerne i tilfælde af uventet strømafbrydelse. Sæt batterierne i i overensstemmelse med markeringerne for polaritet (+/-) inde i batterirummet (16). Udskift begge batterier samtidig. Brug kun nye batterier. Tag batterierne ud, hvis clockradioen ikke skal bruges i længere tid.

Slut AC/DC-strømforsyningen (13) til en stikkontakt. **SLUT IKKE CLOCKRADIOEN TIL EN STIKKONTAKT, HVOR DU IKKE KENDER SPÆNDINGEN.**

## BETJENING AF URET OG ALARMEN

### INDSTILLE KLOKESLÆTTET

Hvis du vil	Skal du trykke på
Indstille klokkeslættet	Hold knappen "TIME SET" (3) inde, til cifrene blinker
Indstille timetallet	Knappen "HOUR" (8)
Indstille minuttallet	Knappen "MIN" (11)
Bekræfte	Knappen "TIME SET" (3)

### INDSTILLING AF ALARM

\*Tryk på knappen "AL1" (7) for at indstille tidspunktet for alarm 1 og på knappen "AL2" (10) for at indstille tidspunktet for alarm 2.

Hvis du vil	Skal du trykke på
-------------	-------------------

Se det indstillede alarmtidspunkt

Knappen "AL1" (7)\*

Indstille klokkeslættet

Hold knappen "AL1" (7)\* inde, til cifrene blinker

Indstille timetallet

Knappen "HOUR" (8)

Indstille minuttallet

Knappen "MIN" (11)

Bekræfte


Knappen "AL1" (7)\*

#### AKTIVERING AF ALARMEN


**Hvis du vil**

**Skal du trykke på**

Slå alarm 1 til

Knappen "AL1" (7)\* én gang. Indikatoren for brummer  (A) lyser

Deaktivere alarmen

Knappen "AL1" (7)\* to gange, til indikatoren  (A) slukker

Sådan slås alarmen fra

Knappen "AL OFF" (1)

SNOOZE

Knappen "SNOOZE" (2). Alarmen lyder efter 9 minutter

Lur

Knappen "NAP" (5), hvorefter alarmen lyder efter det viste tidsrum (i minutter). Indikatoren "NAP" (C) lyser

#### DISPLAYETS LYSSTYRKE

Tryk på knappen "DIMMER" (4) for at ændre lysstyrken i displayet.

#### PROJEKTION AF UR

**Hvis du vil**

**Skal du trykke på**

Slå projektion af ur til/fra

Knappen "PROJECTION ON/OFF" (9)

Vende det viste klokkeslet 180°

Knappen "180° FLIP" (6)

DEN	
Producentens navn eller varemærke, virksomhedsnummer og adresse	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd Huazhaoxin Industrial Park B-4/F,Golden Phoenix Industrial Zone,Fenggan town, Dongguan Guangdong,CHINA. TEL:(86)769-82623170 FAX:(86)769-82002515
Modelidentifikator	OBL-0501500E
Indgangsspænding	100~240VAC
Indgangsfrekvens, vekselstrøm	50/60Hz
Udgangsspænding	5.0Vdc
Udgangsstrøm	1.5A
Udgangseffekt	7.5W
Gennemsnitlig effektivitet i aktiv tilstand	76.65%
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	76.65%
Strømforbrug i ubelastet tilstand	0.1W

Bemærk - Ret til uvarslet ændring af alle produkter forbeholdes.  
Vi tager forbehold for fejl og udeladelser i denne manual.

ALLE RETTIGHEDER RESERVERET, COPYRIGHT DENVER A/S



denver . eu



Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med en overkrydset skraldespand, som vist på symbolet herover. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

DENVER A/S

Omega 5A, Soefte

DK-8382 Hinnerup

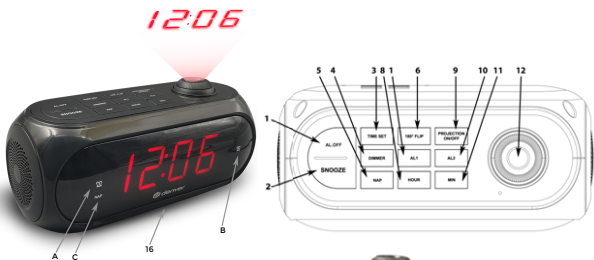
Danmark

[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

## Veiligheidsinformatie

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het product voor de eerste keer gebruikt en bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

1. Dit product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen.
2. Houd het product buiten het bereik van kinderen en huisdieren om kauwen en inslikken te voorkomen.
3. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen samen. Verwijder de batterijen als u het product langere tijd niet gebruikt. Controleer de polariteit (+/-) van de batterijen wanneer u ze in het product plaatst. Verkeerde plaatsing kan een explosie veroorzaken. Batterijen zijn niet inbegrepen.
4. De bedrijfs- en opslagtemperatuur van het product is van 0 °C tot 40 °C. Een te lage of te hoge temperatuur kan de werking beïnvloeden.
5. Open het product nooit. Elektrische onderdelen aan de binnenkant aanraken kan elektrische schokken veroorzaken. Reparaties of onderhoud mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
6. Niet blootstellen aan warmte, water, vocht of direct zonlicht!
7. Bescherm uw oren tegen te een te hoog geluidsniveau. Een hoog geluidsniveau kan uw oren beschadigen en kan leiden tot gehoorverlies.
8. Het apparaat is niet waterdicht. Als er water of vreemde voorwerpen het apparaat binnendringen, kan dit leiden tot brand of een elektrische schok. Stop onmiddellijk het gebruik. als er water of een vreemd voorwerp het apparaat binnendringt.
9. Alleen opladen met de meegeleverde adapter. De directe aansluitbare adapter wordt gebruikt om de stroom volledig af te sluiten en moet dus altijd gemakkelijk bereikbaar blijven. Zorg er dus voor dat er rondom het stopcontact voldoende ruimte is zodat het stopcontact gemakkelijk bereikbaar is.
10. Gebruik geen niet-originele accessoires samen met het apparaat, aangezien dit de werking van het apparaat kan verstoren.



## BEDIENINGEN

1. "AL OFF"-knop
2. "SNOOZE"-knop
3. "TIME SET"-knop
4. "DIMMER"-knop
5. "NAP"-knop
6. "180° FLIP"-knop
7. "AL1"-knop
8. "HOUR"-knop
9. "PROJECTION ON/OFF"-knop
10. "AL2"-knop
11. "MIN"-knop
12. Tijdprojectie
13. AC/DC-adapteringang
14. USB type A - voor het opladen van externe apparaten
15. USB type C - voor het opladen van externe apparaten
16. Batterijkvak



## INDICATOREN

- A. AL1-ZOEMER
- B. AL2-ZOEMER
- C. SLAPEN

## VOORBEREIDING VOOR GEBRUIK

Deze wekker werkt op wisselstroom. Gebruik twee AAA-batterijen om de tijdinstelling te behouden bij een onverwachte stroomonderbreking. Plaats de batterijen volgens de markeringen (+/-) in het batterijvak (16). Vervang alle batterijen tegelijkertijd door uitsluitend nieuwe. Verwijder alle batterijen wanneer u het de wekker een langere tijd niet gebruikt. Steek de AC/DC-adapter (13) in een stopcontact met de juiste spanning. **SLUIT DE WEKKER NIET AAN OP EEN STOPCONTACT ALS U NIET ZEKER BENT VAN DE SPANNING.**

## BEDIENINGEN WEKKERRADIO

### TIJD INSTELLEN

<b>Instelling</b>	<b>Indrukken</b>
Tijd instellen	Druk lang op de "TIME SET"-knop (3) totdat de cijfers knipperen
Uur instellen	"HOUR"-knop (8)
Minuten instellen	"MIN"-knop (11)
Bevestigen	"TIME SET"-knop (3)



### ALARM INSTELLEN

\*Druk op de "AL1"-knop (7) voor het instellen van de alarmtijd 1 en de "AL2"-knop (10) voor de alarmtijd 2.

<b>Instelling</b>	<b>Indrukken</b>
-------------------	------------------

Zie alarmtijd	"AL1"-knop (7)*
Tijd instellen knipperen	Druk lang op de "AL1"-knop (7)* totdat de cijfers knipperen
Uur instellen	"HOUR"-knop (8)
Minuten instellen	"MIN"-knop (11)
Bevestigen	"AL1"-knop (7)*

## ALARM INSCHAKELEN

Instelling	Indrukken
Alarm 1 inschakelen	"AL1"-knop (7)* eenmaal, zoemerindicator  (A) aan
Alarm uitschakelen	"AL1"-knop (7)* tweemaal tot indicator  (A) uit
Alarm uitschakelen	"AL OFF"-knop (1)
<b>SLUIMEREN</b>	"SNOOZE"-knop (2), het alarm gaat over 9 minuten af
Slapen	"NAP"-knop (5) en het alarm gaat af zoals weergegeven (in minuten), indicator "NAP" (C) aan

## HELDERHEID VAN HET SCHERM

Druk op de " DIMMER "-knop (4) om de helderheid van het scherm te wijzigen.

## TIJDPROJECTIE

Instelling	Indrukken
Tijdprojectie aan/uit	"PROJECTION ON/OFF"-knop (9)
De geprojecteerde tijd 180° draaien	"180° FLIP"-knop (6)

NED	
Naam of handelsmerk, handelsregistratienummer en adres van de fabrikant	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan town, Dongguan Guangdong, CHINA. TEL:(86)769-82623170 FAX:(86)769-82002515
Modelidentificatie	OBL-0501500E
Ingangsspanning	100~240VAC
AC-ingangsfrequentie	50/60Hz
Uitgangsspanning	5.0Vdc
Uitgangsstroom	1.5A
Uitgangsvermogen	7.5W
Gemiddelde actieve efficiëntie	76.65%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	76.65%
Stroomverbruik bij nullast	0.1W

Opmerking - Alle producten zijn onderworpen aan wijzigingen zonder enige aankondiging. Fouten en omissies in de gebruiksaanwijzing voorbehouden.

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN, AUTEURSRECHT DENVER A/S



denver . eu



Elektrische en elektronische apparatuur bevat materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, als de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur is gemarkeerd met het doorgekruiste vuilnisbaksymbool, zoals hierboven afgebeeld. Dit symbool betekent dat elektrische en elektronische apparatuur niet mag worden afgevoerd met ander huishoudelijk afval, maar afzonderlijk moet worden afgevoerd.

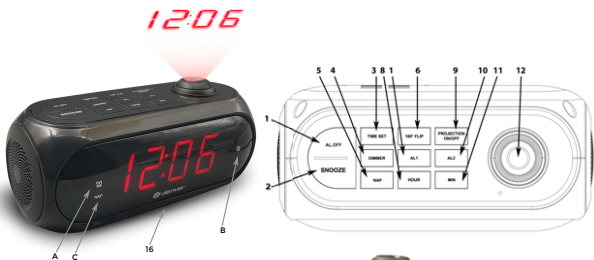
Alle plaatsen hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische of elektronische apparatuur kosteloos kan worden ingeleverd bij recyclestations of andere inzamellocaties. In bepaalde gevallen kan het afval ook aan huis worden opgehaald. Aanvullende informatie kan worden verkregen bij de technische afdeling van uw gemeente.

DENVER A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denemarken  
[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

## Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit pour la première fois et conservez-les pour référence ultérieure.

1. Ce produit n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de portée des enfants.
2. Gardez le produit hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie pour éviter qu'ils les mordent et les avalent.
3. N'utilisez jamais des piles anciennes et neuves ou différents types de piles en même temps. Retirez les piles lorsque vous n'utiliserez pas le système pendant une période prolongée. Vérifiez toujours la polarité (+/-) des piles lors de leur insertion dans le produit. Une erreur de polarité peut provoquer une explosion. Les piles ne sont pas incluses.
4. La température de fonctionnement et de rangement du produit est comprise entre 0 et 40 degrés Celsius. Une température inférieure ou supérieure peut affecter le fonctionnement.
5. N'ouvrez jamais le produit. Toucher les pièces électriques à l'intérieur peut provoquer une décharge électrique. Les réparations ou l'entretien doivent toujours être effectués par du personnel qualifié.
6. N'exposez pas l'appareil à la chaleur, l'eau, l'humidité et la lumière directe du soleil !
7. Préservez vos oreilles d'un volume sonore élevé. Un volume sonore élevé peut endommager les oreilles et causer une perte d'acuité auditive.
8. L'unité n'est pas étanche. Si de l'eau ou des objets pénètrent dans l'unité, cela peut causer un incendie ou une électrocution. Si de l'eau ou un objet pénètre dans l'unité, cessez immédiatement l'utilisation.
9. Ne chargez qu'avec l'adaptateur inclus. L'adaptateur est utilisé comme dispositif de débranchement de l'appareil, il doit rester facilement accessible. Par conséquent, assurez-vous qu'il y a de l'espace autour de la prise de courant pour faciliter l'accès.
10. N'utilisez pas d'accessoires non officiels avec le produit, car cela peut causer un mauvais fonctionnement.



## BOUTONS DE COMMANDE

1. Bouton « AL OFF »
2. Bouton « SNOOZE »
3. Bouton « TIME SET »
4. Bouton « DIMMER »
5. Bouton « NAP »
6. Bouton « 180° FLIP »
7. Bouton « AL1 »
8. Bouton « HOUR »
9. Bouton « PROJECTION ON/OFF »
10. Bouton « AL2 »
11. Bouton « MIN »
12. Projection de l'heure
13. Entrée adaptateur secteur CA/CC
14. Port USB de type A - pour charger des appareils externes
15. Port USB de type C - pour charger des appareils externes
16. Compartiment à piles



## INDICATEURS

- A. SONNERIE AL1
- B. SONNERIE AL2
- C. SIESTE

## PRÉPARATION POUR UTILISATION

Ce radio-réveil fonctionne avec une alimentation CA. Utilisez deux piles de type AAA pour garantir la précision de l'heure en cas de coupure inattendue de l'alimentation. Insérez les piles en veillant à faire correspondre les polarités (+/-) aux marques situées dans le compartiment à piles (16). Assurez-vous de toujours remplacer les deux piles en même temps par des piles neuves. Retirez les piles du radio-réveil en cas de non utilisation prolongée.

Branchez l'adaptateur secteur CA/CC (13) dans une prise délivrant la tension appropriée. **NE BRANCHEZ PAS LE RADIO-RÉVEIL DANS UNE PRISE ÉLECTRIQUE SI VOUS N'ÊTES PAS SÛR DE LA TENSION.**

## UTILISATION DU RADIO-RÉVEIL

### RÉGLER L'HEURE

<b>Pour</b>	<b>Appuyez sur</b>
Régler l'heure	Appuyez et maintenez le bouton « TIME SET » (3) enfoncé jusqu'à ce que les chiffres clignotent
Régler l'heure	Bouton « HOUR » (8)
Régler les minutes	Bouton « MIN » (11)
Confirmer	Bouton « TIME SET » (3)

### RÉGLER L'ALARME



\*Appuyez sur le bouton « AL1 » (7) pour régler l'heure de l'alarme 1 et sur le bouton « AL2 » (10) pour l'heure de l'alarme 2.

<b>Pour</b>	<b>Appuyez sur</b>
-------------	--------------------



Voir Heure de l'alarme	Bouton « AL1 » (7)*
Régler l'heure	Appuyez et maintenez le bouton « AL1 »(7)* enfoncé jusqu'à ce que les chiffres clignotent
Régler l'heure	Bouton « HOUR » (8)
Régler les minutes	Bouton « MIN » (11)
Confirmer	Bouton « AL1 » (7)*

## ACTIVER L'ALARME

Pour	Appuyez sur
Activer l'alarme 1	Bouton « AL1 » (7)* une fois, l'indicateur de la sonnerie  (A) sera affiché
Désactiver l'alarme	Bouton « AL1 » (7)* deux fois jusqu'à ce que l'indicateur  (A) disparaisse
Arrêter l'alarme	Bouton « AL OFF » (1)
RAPPEL D'ALARME	Bouton « SNOOZE » (2), l'alarme sonnera dans 9 minutes
Sieste	Bouton « NAP » (5) et l'alarme sonnera comme affiché (en minutes), l'indicateur « NAP » (C) sera affiché

## LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN

Appuyez sur le bouton « DIMMER » (4) pour changer la luminosité de l'écran.

## PROJECTION DE L'HEURE

Pour	Appuyez sur
Activer/Désactiver projection de l'heure	Bouton « PROJECTION ON/OFF » (9)
Rotation à 180° de la projection de l'heure	Bouton « 180° FLIP » (6)

FRA	
Nom ou marque commerciale du fabricant, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd Huazhaoxin Industrial Park B-4/F,Golden Phoenix Industrial Zone,Fenggan town, Dongguan Guangdong, CHINA. TEL:(86)769-82623170 FAX:(86)769-82002515
Identifiant du modèle	OBL-0501500E
Tension en entrée	100~240VAC
Fréquence alternative en entrée	50/60Hz
Tension en sortie	5.0Vdc
Courant en sortie	1.5A
Puissance	7.5W
Rendement moyen en mode actif	76.65%
Rendement à faible charge (10 %)	76.65%
Consommation électrique sans charge	0.1W

Remarque - Tous les produits sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Ce document est établi sous toute réserve d'erreur et d'omission.

TOUS DROITS RÉSERVÉS, COPYRIGHT DENVER A/S



denver . eu



Les équipements électriques et électroniques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets (appareils électriques et électroniques) ne sont pas traités de façon appropriée.

Les équipements électriques et électroniques sont marqués du symbole d'une poubelle barrée, comme illustré ci-dessus. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques doivent être triés et jetés séparément des ordures ménagères.

Toutes les municipalités disposent de points de collecte dans lesquels les appareils électriques et électroniques peuvent être déposés sans frais en vue de leur recyclage, ou offrent des services de ramassage des déchets. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des services de votre municipalité.

DENVER A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Danemark  
[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

## Información sobre seguridad

Lea detenidamente estas instrucciones de seguridad antes de usar el producto por primera vez y guarde las instrucciones como referencia futura.

1. Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
2. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y mascotas para evitar que lo mastiquen o se lo traguen.
3. Nunca use pilas antiguas y nuevas o diferentes tipos de pilas juntas. Retire las pilas cuando no vaya a usar el Sistema durante un periodo prolongado de tiempo. Compruebe la polaridad (+/-) de las pilas cuando las inserte en el producto. Una colocación incorrecta puede causar una explosión. No se incluyen las pilas.
4. La temperatura de almacenamiento y de funcionamiento del producto es de 0 grados Celsius a 40 grados Celsius. Una temperatura superior o inferior a esta puede afectar al funcionamiento.
5. Nunca abra el producto. Tocar las partes electrónicas del interior puede provocar una descarga eléctrica. Las reparaciones o el mantenimiento debe realizarlo únicamente personal cualificado.
6. ¡No la exponga al calor, agua, humedad o luz solar directa!
7. Protéjase los oídos frente a un volumen alto. Un volumen elevado puede dañar los oídos y se arriesga a una pérdida auditiva.
8. La unidad no es impermeable. Si entra en la unidad agua o un objeto extraño, se puede provocar que haya un incendio o una descarga eléctrica. Si entra en la unidad agua o un objeto extraño, detenga su uso inmediatamente.
9. Cárguelo únicamente con el adaptador que se suministra. El adaptador de enchufe directo se usa como un dispositivo de desconexión y debe permanecer fácilmente accesible. Asegúrese de que hay espacio alrededor de la toma de alimentación para disponer de un acceso fácil.
10. No use accesorios no originales con el producto ya que esto puede provocar una funcionalidad anormal del producto.



## CONTROLES

1. Botón "AL OFF"
2. Botón "SNOOZE"
3. Botón "TIME SET"
4. Botón "DIMMER"
5. Botón "NAP"
6. Botón "180° FLIP"
7. Botón "AL1"
8. Botón "HOUR"
9. Botón "PROJECTION ON/OFF"
10. Botón "AL2"
11. Botón "MIN"
12. Proyección de la hora
13. Toma del adaptador de corriente CA/CC
14. USB tipo A: para cargar dispositivos externos
15. USB tipo C: para cargar dispositivos externos
16. Compartimento de las pilas

## INDICADORES

- A. PITIDO DE ALARMA 1
- B. PITIDO DE ALARMA 2
- C. SIESTA

## PREPARACIÓN DE USO

Este reloj funciona con corriente alterna. Utiliza dos pilas de tamaño AAA para mantener la hora exacta en caso de interrupción inesperada del suministro eléctrico. Inserte las pilas hacienda coincidir las marcas de polaridad (+/-) del compartimento de las pilas (16). Sustituya todas las pilas al mismo tiempo solo por pilas nuevas. Retire todas las pilas cuando no vaya a utilizar el radio reloj durante un periodo prolongado de tiempo.

Enchufe el adaptador de CA/CC (13) en una toma de corriente con el voltaje correcto. **NO ENCHUFE EL RELOJ A UNA TOMA DE CORRIENTE SI NO ESTÁ SEGURO DEL VOLTAJE.**

## FUNCIONAMIENTO DEL DESPERTADOR

### CONFIGURAR LA HORA

Hasta	Pulsar
Configurar la hora	Mantenga pulsado el botón "TIME SET" (3) hasta que los dígitos parpadeen
Configurar hora	Botón "HORA" (8)
Configurar minutos	Botón "MIN" (11)
Confirmar	Botón "TIME SET" (3)

### CONFIGURAR ALARMA

\*Pulse el botón "AL1" (7) para ajustar la hora de alarma 1 y el botón "AL2" (10) para la hora de alarma 2.

Hasta	Pulsar
-------	--------

Ver hora de alarma	Botón "AL1" (7)*
Configurar la hora	Mantenga pulsado el botón "AL1" (7)* hasta que los dígitos parpadeen
Configurar hora	Botón "HORA" (8)
Configurar minutos	Botón "MIN" (11)
Confirmar	Botón "AL1" (7)*

### ACTIVAR LA ALARMA

Hasta	Pulsar
Activar la alarma 1	Botón "AL1" (7)* una vez, indicador de timbre <b>(1)</b> (A) encendido
Desactivar la alarma	Botón "AL1" (7)* dos veces hasta que no aparezca ningún indicador <b>(1)</b> (A)
Apagar la alarma	Botón "AL OFF" (1)
REPETIR	Botón "SNOOZE" (2), la alarma sonará en 9 minutos
Siesta	Botón "NAP" (5) y la alarma sonará según lo indicado (en minutos), indicador "NAP" (C) encendido

### BRILLO DE LA PANTALLA

Pulse el botón "DIMMER" (4) para cambiar el brillo de la pantalla.

### PROYECCIÓN DE LA HORA

Hasta	Pulsar
Proyección de la hora encendida/apagada	Botón "PROJECTION ON/OFF" (9)
Girar hora proyectada 180°	Botón "180° FLIP" (6)



ESP	
Nombre o marca, número de registro comercial y dirección del fabricante	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd Huazhaoxin Industrial Park B-4/F,Golden Phoenix Industrial Zone,Fenggan town, Dongguan Guangdong,CHINA. TEL:(86)769-82623170 FAX:(86)769-82002515
Identificador de modelo	OBL-0501500E
Tensión de entrada	100~240VAC
Frecuencia CA de entrada	50/60Hz
Tensión de salida	5.0Vdc
Corriente de salida	1.5A
Potencia de salida	7.5W
Eficacia activa promedio	76.65%
Eficiencia con poca carga (10 %)	76.65%
Consumo energético sin carga	0.1W

Aviso - Todos los productos pueden estar sujetos a cambios técnicos sin previo aviso. Además, nos reservamos el derecho de corregir errores y omisiones en el manual.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER A/S



denver . eu



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivas para su salud y el medioambiente si no se maneja correctamente el material de desecho (equipo eléctrico y electrónico desechado).

Los equipos eléctricos y electrónicos aparecen marcados con un símbolo de cubo de basura tachado; véase arriba. Este símbolo significa que los equipos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con el resto de residuos domésticos, sino que deben eliminarse de forma separada.

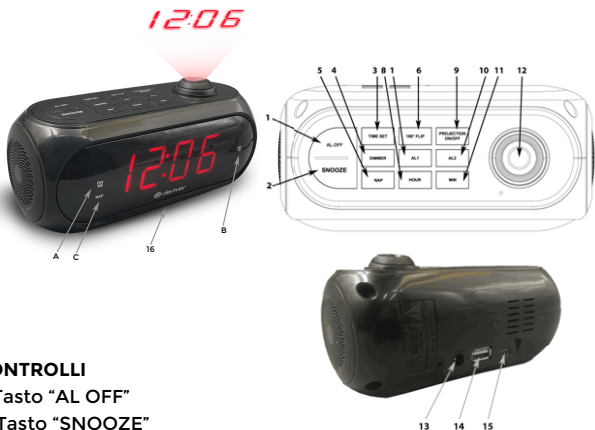
Todas las ciudades disponen de puntos de recogida establecidos, donde bien se puede enviar los equipos eléctricos y electrónicos de forma gratuita en las estaciones de reciclaje u otros puntos de reciclaje, o que se le recojan de sus domicilios. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

DENVER A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Dinamarca  
[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

## Informazioni sulla sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

1. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
2. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare che venga masticato o ingerito.
3. Non combinare mai batterie vecchie e nuove o tipi diversi di batterie insieme. Rimuovere le batterie se si prevede di non utilizzare il sistema per un periodo di tempo prolungato. Controllare la polarità (+/-) delle batterie quando vengono inserite nel prodotto. Il posizionamento errato può provocare un'esplosione. Le batterie non sono incluse.
4. La temperatura di esercizio e stoccaggio del prodotto va da 0 gradi Celsius a 40 gradi Celsius. Temperature inferiori o superiori potrebbero comprometterne il funzionamento.
5. Non aprire mai il prodotto. Il contatto con i componenti elettronici interni può provocare una scossa elettrica. Le riparazioni o la manutenzione devono essere eseguite solo da personale qualificato.
6. Non esporre a fonti di calore, acqua, umidità o luce solare diretta!
7. Proteggere l'udito dal volume troppo alto. Un livello di volume eccessivo può danneggiare le orecchie e comportare il rischio di perdere l'udito.
8. L'unità non è resistente all'acqua. In caso di penetrazione di copri estranei o di acqua all'interno dell'unità, sussiste il pericolo di incendio o di scossa elettrica. In caso di penetrazione di corpi estranei o di acqua all'interno dell'unità, interrompere immediatamente l'utilizzo.
9. Effettuare la carica solamente con l'adattatore fornito in dotazione. L'adattatore ad inserimento diretto è utilizzato come dispositivo di sezionamento e deve essere sempre accessibile. Quindi verificare che intorno alla presa di corrente vi sia uno spazio sufficiente per consentire un accesso agevole.
10. Evitare l'uso di accessori non originali insieme al prodotto in quanto essi potrebbero compromettere il suo corretto funzionamento.



## CONTROLLI

1. Tasto "AL OFF"
2. Tasto "SNOOZE"
3. Tasto "TIME SET"
4. Tasto "DIMMER"
5. Tasto "NAP"
6. Tasto "180° FLIP"
7. Tasto "AL1"
8. Tasto "HOUR"
9. Tasto "PROJECTION ON/OFF"
10. Tasto "AL2"
11. Tasto "MIN"
12. Proiezione dell'ora
13. Ingresso adattatore CA/CC
14. USB-A, per la ricarica di dispositivi esterni
15. USB-C, per la ricarica di dispositivi esterni
16. Vano batteria

## INDICATORI

- A. SUONERIA AL1
- B. SUONERIA AL2
- C. NAP

## PREPARAZIONE ALL'USO

Questa sveglia è alimentata a corrente alternata. Utilizzare due batterie di tipo "AAA" per mantenere l'ora esatta qualora si verificano interruzioni di corrente temporanee. Inserire due batterie facendo corrispondere la polarità (+/-) con le indicazioni nel vano batteria (16).

Si prega di sostituire tutte le batterie contemporaneamente e solo con batterie nuove. Rimuovere tutte le batterie quando la sveglia non viene usata per lunghi periodi di tempo.

Collegare l'adattatore CA/CC (13) a una presa elettrica con la tensione corretta. **NON COLLEGARE LA SVEGLIA A UNA PRESA ELETTRICA DI CUI NON SI CONOSCE LA TENSIONE.**

## FUNZIONAMENTO SVEGLIA

### IMPOSTARE L'ORARIO

Per	Premere
impostare l'orario	a lungo il tasto "TIME SET" (3) finché le cifre non iniziano a lampeggiare
impostare l'ora	il tasto "HOUR" (8)
impostare i minuti	il tasto "MIN" (11)
confermare	il tasto "TIME SET" (3)



### IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA

\* Premere il tasto "AL1" (7) per impostare la sveglia 1 e il tasto "AL2" (10) per impostare la sveglia 2.

Per	Premere
-----	---------

vedere l'orario della sveglia	il tasto "AL1" (7)*
impostare l'orario	tenere premuto il tasto "AL1" (7)* finché le cifre non iniziano a lampeggiare
impostare l'ora	il tasto "HOUR" (8)
impostare i minuti	il tasto "MIN" (11)
confermare	il tasto "AL1" (7)*

#### ATTIVAZIONE DELLA SVEGLIA

Per	Premere
attivare la sveglia 1	una volta il tasto "AL1" (7)*: si accende l'indicatore della suoneria  (A)
disattivare la sveglia	due volte il tasto "AL1" (7)*: l'indicatore  (A) si spegne
Spegnimento della sveglia	il tasto "AL OFF" (1)
posporre la sveglia	il tasto "SNOOZE" (2): la sveglia suonerà nuovamente dopo 9 minuti
attivare la funzione nap	premere il tasto "NAP" (5): si accende l'indicatore "NAP" (C) e la sveglia suona quando sono trascorsi i minuti visualizzati

#### LUMINOSITÀ DEL DISPLAY

Premere il pulsante "DIMMER" (4) per regolare la luminosità del display.

#### PROIEZIONE DELL'ORA

Per	Premere
attivare/disattivare la proiezione dell'ora	il tasto "PROJECTION ON/OFF" (9)
ruotare l'ora proiettata di 180°	il tasto "180° FLIP" (6)

ITA	
Nome o marchio del produttore, numero di registrazione commerciale e indirizzo	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan town, Dongguan Guangdong, CHINA. TEL:(86)769-82623170 FAX:(86)769-82002515
Identificatore del modello	OBL-0501500E
Tensione di ingresso	100~240VAC
Ingresso frequenza CA	50/60Hz
Tensione di uscita	5.0Vdc
Corrente di uscita	1.5A
Potenza di uscita	7.5W
Efficienza attiva media	76.65%
Efficienza a basso carico (10%)	76.65%
Consumo energetico a vuoto	0.1W



Nota: tutti i prodotti sono soggetti a modifiche senza preavviso.  
Ci riserviamo il diritto di correggere errori e omissioni nel manuale.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI, COPYRIGHT DENVER A/S



denver . eu



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente qualora gli elementi di scarto (componenti elettrici ed elettronici da smaltire) non venissero gestiti correttamente.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono contrassegnate dal simbolo di un cestino sbarrato, visibile sopra. Questo simbolo significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici, ma devono essere oggetto di raccolta separata.

Tutte le città hanno stabilito servizi di raccolta porta a porta, punti di raccolta e altri servizi che permettono di conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche alle stazioni di riciclaggio. Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'ufficio tecnico municipale.

DENVER A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Danimarca  
[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

## Informação de Segurança

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o produto pela primeira vez e guarde-as para referência futura.

1. Este produto não é um brinquedo. Mantenha-o afastado do alcance das crianças.
2. Mantenha o produto fora do alcance das crianças e de animais de estimação, para evitar ingestão ou que roam.
3. Nunca utilize pilhas usadas e novas ou de tipos diferentes em simultâneo. Remova as pilhas quando não for utilizar o sistema durante um período prolongado. Verifique a polaridade (+/-) das pilhas quando as inserir no produto. A posição incorreta poderá causar uma explosão. Pilhas não incluídas.
4. A temperatura de funcionamento e de armazenamento é entre 0 graus Celsius e 40 graus Celsius. Abaixo e acima destas temperaturas poderá afetar a função.
5. Nunca abra o produto. Tocar nas partes elétricas no interior poderá causar choque elétrico. As reparações ou manutenções apenas devem ser realizadas por pessoal qualificado.
6. Não expor a calor, água, humidade ou luz solar direta!
7. Proteja os seus ouvidos de volumes elevados. Volumes elevados podem danificar os seus ouvidos e apresentam risco de perda auditiva.
8. A unidade não é à prova de água. Se entrar água ou objetos estranhos na unidade, poderá resultar em fogo ou choque elétrico. Se entrar água ou um objeto estranho na unidade, pare imediatamente de a usar.
9. Carregar apenas com o adaptador fornecido. O adaptador de plug-in directo é utilizado como dispositivo de desligamento, pelo que o dispositivo de desligamento deverá ficar pronto a ser usado. Por isso, certifique-se de que existe espaço ao redor da tomada elétrica para um acesso facilitado.
10. Não utilize acessórios não originais com o produto, pois poderá afetar o funcionamento normal do produto.



## CONTROLOS

1. Botão "AL OFF"
2. Botão "SNOOZE"
3. Botão "TIME SET"
4. Botão "DIMMER"
5. Botão "NAP"
6. Botão "180° FLIP"
7. Botão "AL1"
8. Botão "HOUR"
9. Botão "PROJECTION ON/OFF"
10. Botão "AL2"
11. Botão "MIN"
12. Projeção da hora
13. Entrada para adaptador CA/CC
14. USB tipo A - para carregar dispositivos externos
15. USB tipo C - para carregar dispositivos externos
16. Compartimento das pilhas

## INDICADORES

- A. VIBRAÇÃO AL1
- B. VIBRAÇÃO AL2
- C. SESTA

## PREPARAÇÃO PARA UTILIZAÇÃO

Este relógio é alimentado por CA. Use duas pilhas tamanho 'AAA' para manter a hora exata durante uma interrupção inesperada de energia. Insira as pilhas verificando as marcações de polaridade (+/-) no compartimento das pilhas (16). Deve substituir todas as pilhas ao mesmo tempo apenas por pilhas novas. Remova todas as pilhas quando o rádio despertador não estiver em uso por períodos de tempo prolongados.

Ligue o adaptador CA/CC (13) na tomada elétrica com a tensão correta. **NÃO LIGUE O RELÓGIO NUMA TOMADA ELÉTRICA SE NÃO TIVER A CERTEZA DA TENSÃO DA MESMA.**

## FUNCIONAMENTO DO RELÓGIO ALARME

### ACERTAR A HORA

Para	Premir
Acertar a hora	Prima demoradamente o botão "TIME SET" (3) até que os dígitos comecem a piscar
Definir hora	Botão "HOUR" (8)
Definir minutos	Botão "MIN" (11)
Confirmar	Botão "TIME SET" (3)



### DEFINIR ALARME

\*Prima o botão "AL1" (7) para definir a hora do alarme 1 e o botão "AL2" (10) para a hora do alarme 2.

Para	Premir
------	--------

Ver a hora do alarme	Botão "AL1" (7)*
Acertar a hora	Prima demoradamente o botão "AL1" (7)* até que os dígitos fiquem intermitentes
Definir hora	Botão "HOUR" (8)
Definir minutos	Botão "MIN" (11)
Confirmar	Botão "AL1" (7)*

## ATIVAR ALARME

Para	Premir
Ativar alarme 1	Botão "AL1" (7)* uma vez, ativar indicador da campainha  (A)
Desativar alarme	Botão "AL1" (7)* duas vezes até não haver indicador  (A)
Desligar o alarme	Botão "AL OFF" (1)
SESTA	Botão "SNOOZE" (2), o alarme irá tocar em 9 minutos
Sesta	Botão "NAP" (5) e o alarme irá tocar conforme exibido (em minutos), ativar indicador "NAP" (C)

## BRILHO DO ECRÃ

Prima o botão "DIMMER" (4) para alterar o brilho do visor.

## PROJEÇÃO DA HORA

Para	Premir
Ativar/desativar projeção da hora	Botão "PROJECTION ON/OFF" (9)
Rodar hora projetada 180°	Botão "180° FLIP" (6)

POR	
Nome do fabricante ou marca comercial, número de registo comercial e endereço.	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan town, Dongguan Guangdong, CHINA. TEL:(86)769-82623170 FAX:(86)769-82002515
Identificador do modelo	OBL-0501500E
Tensão de entrada	100~240VAC
Frequência de entrada CA	50/60Hz
Tensão de saída	5.0Vdc
Corrente de saída	1.5A
Potência de saída	7.5W
Eficiência média ativa	76.65%
Eficiência com carga reduzida (10%)	76.65%
Consumo de energia sem carga	0.1W

Ter em atenção - Todos os produtos estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Aceitamos com reserva erros e omissões no manual.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER A/S



denver . eu



O equipamento elétrico e eletrónico contém materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosas para a sua saúde e para o ambiente, se o material usado (equipamentos elétricos e eletrónicos eliminados) não for processado corretamente.

Equipamento eléctrico e electrónico está marcado com um caixote do lixo com uma cruz por cima, como mostrado acima. Este símbolo significa que o equipamento eléctrico e electrónico não deve ser eliminado em conjunto com outros resíduos domésticos, mas deve ser eliminado separadamente.



Todas as cidades têm pontos de recolha instalados, nos quais o equipamento elétrico e eletrónico tanto pode ser submetido sem custos a estações de reciclagem e outros locais de recolha, como ser recolhido na própria residência. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais em relação a isto.

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dinamarca

[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

## Säkerhetsanvisningar

Läs igenom säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder produkten för första gången och behåll anvisningarna för framtida referens.

1. Produkten är inte en leksak. Håll den utom räckhåll för barn.
2. Håll produkten utom räckhåll för barn. Se även till att husdjur inte kan tugga på eller svälja produkten.
3. Använd aldrig gamla och nya batterier, eller olika typer av batterier tillsammans. Ta ur batterierna när du inte tänker använda systemet under en längre tid. Kontrollera batteriernas polaritet (+/-) när du sätter i dem i produkten. Felaktig montering kan orsaka en explosion. Batterier medföljer inte.
4. Produktens drift- och förvaringstemperatur är från 0 grader Celsius till 40 grader Celsius. Temperaturer över och under dessa temperaturer kan påverka funktionen.
5. Öppna aldrig produkten. Om du vidrör elektroniken på insidan av produkten kan du få en elektrisk stöt. Reparationer och service får endast utföras av kvalificerad personal.
6. Får inte utsättas för hög temperatur, vatten, fukt eller direkt solljus!
7. Skydda dina öron mot för hög volym. Hög volym kan skada öronen och riskera hörselskador.
8. Enheten är inte vattentät. Om vatten eller främmande föremål tränger in i enheten kan det leda till brand eller elektrisk chock. Om vatten eller främmande föremål tränger in i enheten ska du omedelbart sluta använda den.
9. Ladda endast med den medföljande adaptern.  
Den direktinkopplade adaptern används som frånkopplingsenhet, och frånkopplingsenheten måste vara tillgänglig. Så se till att det finns utrymme kring eluttaget så att det är lätt åtkomligt.
10. Använd inte tillbehör som ej är original tillsammans med produkten eftersom produktens funktionalitet kan äventyras.



## KONTROLLER

1. Knappen "AL OFF"
2. Knappen "SNOOZE"
3. Knappen "TIME SET"
4. Knappen "DIMMER"
5. Knappen "NAP"
6. Knappen "180° FLIP"
7. Knappen "AL1"
8. Knappen "HOUR"
9. Knappen "PROJECTION ON/OFF"
10. Knappen "AL2"
11. Knappen "MIN"
12. Tidsprojektion
13. Uttag för AC/DC-adapter
14. USB Type A - för laddning av externa enheter
15. USB Type C - för laddning av externa enheter
16. Batterifack



## INDIKATORER

- A. AL1 SUMMER
- B. AL2 SUMMER
- C. TUPPLUR

## FÖRBEREDELSE FÖR ANVÄNDNING

Den här klocka drivs av växelström. Använd två "AAA"-batterier för att behålla exakt tid vid oväntade strömavbrott. Sätt i batterier och matcha polaritetsmarkeringarna (+/-) i batterifacket (16).

Byt samtidigt ut batterierna och endast med nya. Ta ut alla batterier om klockradion inte ska användas under en längre tidsperiod.

Anslut AC/DC-adaptorn (13) till ett vägguttag med korrekt spänning.

**ANSLUT INTE KLOCKAN TILL ETT VÄGGUTTAG OM DU ÄR OSÄKER PÅ SPÄNNINGEN.**

## ANVÄNDA KLOCKANS LARM

### STÄLLA IN TID

<b>För att</b>	<b>Tryck på</b>
Ställa in tid	Tryck och håll knappen "TIME SET" nedtryckt (3) till siffrorna blinkar
Ange timme	Knappen "HOUR" (8)
Ange minut	Knappen "MIN" (11)
Bekräfta	Knappen "TIME SET" (3)

### STÄLLA IN LARM

\*Tryck på knappen "AL1" (7) för att ställa in larmtid 1 och knappen "AL2" (10) för larmtid 2.

<b>För att</b>	<b>Tryck på</b>
----------------	-----------------

Se larmtiden	Knappen "AL1" (7)*
Ställa in tid	Tryck på och håll knappen "AL1" nedtryckt (7)* till siffrorna blinkar
Ange timme	Knappen "HOUR" (8)
Ange minut	Knappen "MIN" (11)
Bekräfta	Knappen "AL1" (7)*

#### AKTIVERA LARM

För att	Tryck på
Aktivera larm 1	Knappen "AL1" (7)* en gång. Summern indikerar <b>1(A)</b> på
Inaktivera larm	Knappen "AL1" (7)* två gånger till indikatorn släcks <b>1(A)</b>
Stänga av larmet	Knappen "AL OFF" (1)
SNOOZE	Knappen "SNOOZE" (2) ljuder larmet om 9 minuter
Tupplur	Knappen "NAP" (5) ljuder larmet såsom visad på skärmen (i minuter) med indikatorn "NAP" (C) tänd

#### SKÄRMENS LJUSSTYRKA

Tryck på knappen "DIMMER" (4) för att ändra skärmens ljusstyrka.

#### TIDSPROJEKTION

För att	Tryck på
Projicera tid på/av	Knappen "PROJECTION ON/OFF" (9)
Rotera projicerad tid 180°	Knappen "180° FLIP" (6)

SWE	
Tillverkarens namn eller varumärke, kommersiellt registreringsnummer samt adress	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan town, Dongguan Guangdong, CHINA. TEL:(86)769-82623170 FAX:(86)769-82002515
Modellidentifierare	OBL-0501500E
Inspänning	100~240VAC
Inmatningens AC-frekvens	50/60Hz
Utspänning	5.0Vdc
Utström	1.5A
Uteffekt	7.5W
Genomsnittlig aktiv effektivitet	76.65%
Effektivitet vid låg belastning (10 %)	76.65%
Strömförbrukning utan belastning	0.1W

Observera - Alla produkter är föremål för ändringar utan föregående meddelande. Vi reserverar oss för eventuella fel och utelämnanden i handboken.

ALLA RÄTTIGHETER RESERVERADE, UPPHOVSRÄTT DENVER A/S



denver . eu



Elektriska och elektroniska apparater innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farliga för din hälsa och miljön, om avfallsmaterialet (förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning är markerad med en överkorsad soptunna, enligt ovan. Denna symbol markerar att elektrisk och elektronisk utrustning inte får avfallshanteras tillsammans med annat hushållsavfall, utan ska avfallshanteras separat.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt på återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Ytterligare information finns hos den tekniska förvaltningen i din kommun.

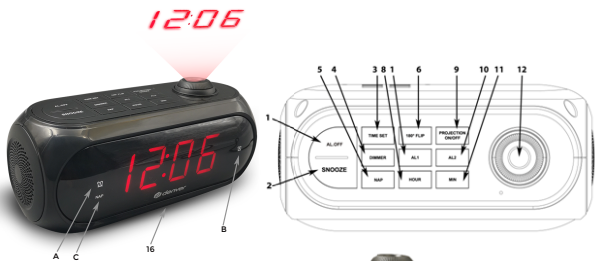
DENVER A/S  
Omega 5A, Soefte  
DK-8382 Hinnerup  
Danmark  
[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)



## Turvallisuustiedot

Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä ohjeet myöhempiä tarpeita varten.

1. Tämä tuote ei ole lelu. Pidä se poissa lasten ulottuvilta.
2. Pidä laite poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta, jotta vältät niiden pureskelun ja nielemisen.
3. Älä käytä sekaisin uusia ja vanhoja paristoja tai erityyppisiä paristoja. Poista paristot, jos et aio käyttää järjestelmää pitkään aikaan. Tarkista paristojen napaisuus (+/-), kun laitat ne tuotteeseen. Väärin asettaminen voi aiheuttaa räjähdyksen. Paristot eivät sisälly.
4. Tuotteen käyttö- ja varastointilämpötila on 0 celsiusasteen ja 40 celsiusasteen välillä. Tämän lämpötila-alueen alittaminen tai ylittäminen voi vaikuttaa toimintaan.
5. Älä koskaan avaa tuotetta. Sisällä olevien sähköosien koskettaminen voi aiheuttaa sähköiskun. Vain pätevät henkilöt saavat korjata tai huoltaa laitetta.
6. Älä altista lämmölle, vedelle, kosteudelle, suoralle auringonpaisteelle!
7. Suojaa korvasi kovalta äänenvoimakkuudelta. Kova äänenvoimakkuus voi vahingoittaa korvasi ja vaarana on kuulonmenetys.
8. Laite ei ole vedenpitävä. Jos laitteeseen pääsee vettä tai vieraita esineitä, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku. Jos laitteeseen pääsee vettä tai vieraita esineitä, lopeta käyttö välittömästi.
9. Lataa vain mukana tulevalla sovittimella. Pistoketta käytetään laitteen irti kytkemiseen, ja irtikytkemislaitteen tulee olla helposti käytettävissä. Varmista, että pistorasian ympärillä on vapaata tilaa helpon käytettävyyden takaamiseksi.
10. Älä käytä muita kuin alkuperäisiä lisävarusteita tuotteen kanssa, koska muutoin tuote voi toimia epänormaalisti.



## SÄÄTIMET

1. "AL OFF" -painike
2. "SNOOZE"-painike
3. "TIME SET" -painike
4. "DIMMER"-painike
5. "NAP"-painike
6. "180° FLIP" -painike
7. "AL1"-painike
8. "HOUR"-painike
9. "PROJECTION ON/OFF" -painike
10. "AL2"-painike
11. "MIN"-painike
12. Ajan projektio
13. AC/DC-adapterin tuloliitäntä
14. USB type A - ulkoisten laitteiden lataamista varten
15. USB type C - ulkoisten laitteiden lataamista varten
16. Paristolokero

## MERKKIVALOT

- A. HÄL1 ÄÄNIMERKKI
- B. HÄL2 ÄÄNIMERKKI
- C. Päiväuniajastin

## KÄYTTÖVALMISTELUT

Tämä kello käyttää verkkovirtaa. Käytä kahta AAA-kokoista paristoa pitämään tarkkaa aikaa odottamattomien sähkökatkosten aikana. Aseta paristot niin, että niiden navat (+/-) vastaavat paristokotelon (16) merkintöjä. Vaihda molemmat paristot samanaikaisesti uusiin paristoihin. Poista kaikki paristot, kun kelloradio ei ole käytössä pitkään aikaan.

Kytke AC/DC-adapteri (13) oikeaa jännitettä käyttävään pistorasiaan. ÄLÄ KYTKE KELLOA PISTORASIAAN, JOS ET OLE VARMA SEN JÄNNITTEESTÄ.

## HERÄTYSKELLOTOIMINTO

### ASETA AIKA

Toiminto	Paina
Aseta aika	Paina pitkään "TIME SET" -painiketta (3), kunnes numerot vilkkuvat.
Aseta tunti	"HOUR"-painike (8)
Aseta minuutti	"MIN"-painike (11)
Vahvista	"TIME SET" -painike (3)



### ASETA HÄLYTYS

\*Aseta hälytysaika 1 painamalla "AL1"-painiketta (7) ja aseta hälytysaika 2 painamalla "AL2"-painiketta (10).

Toiminto	Paina
----------	-------

Katso hälytysaika	"AL1"-painike (7)*
Aseta aika	Paina pitkään "AL1"-painiketta (7)*, kunnes numerot vilkkuvat.
Aseta tunti	"HOUR"-painike (8)
Aseta minuutti	"MIN"-painike (11)
Vahvista	"AL1"-painike (7)*

## AKTIVOI HÄLYTYS

Toiminto	Paina
Kytke hälytys 1 päälle	"AL1"-painiketta (7)* kerran, äänimerkki  (A) päällä
Deaktivoi hälytys	"AL1"-painiketta (7)* kahdesti, kunnes merkkivaloa  (A) ei näy
Kytke hälytys pois päältä	"AL OFF" -painike (1)
TORKKU	"SNOOZE"-painike (2), hälytys soi 9 minuutin kuluttua
Päiväuniajastin	"NAP"-painiketta (5), niin hälytys kuuluu näytetyn mukaisesti (minuutteina), merkkivalo "NAP" (C) päällä

## NÄYTÖN KIRKKAUS

Muuta näytön kirkkautta painamalla "DIMMER"-painiketta (4).

## AJAN PROJEKTIO

Toiminto	Paina
Ajan projisointi päällä/pois päältä	"PROJECTION ON/OFF" -painike (9)
Kierrä projisoitua aikaa 180°	"180° FLIP" -painike (6)

FIN	
Valmistajan nimi tai tavaramerkki, kaupparekisterinumero ja osoite	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd Huazhaoxin Industrial Park B-4/F,Golden Phoenix Industrial Zone,Fenggan town, Dongguan Guangdong,CHINA. TEL:(86)769-82623170 FAX:(86)769-82002515
Mallitunniste	OBL-0501500E
Otojännite	100~240VAC
Tuloverkkotaajuus	50/60Hz
Antojännite	5.0Vdc
Antovirta	1.5A
Antoteho	7.5W
Aktiivitalan keskimääräinen hyötysuhde	76.65%
Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %)	76.65%
Kuormittamattoman tilan tehonkulutus	0.1W

Ota huomioon - kaikkia tuotteita voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Emme vastaa tämän käyttöoppaan virheistä tai puutteista.

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, COPYRIGHT DENVER A/S



denver . eu



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty yläpuolella näkyvällä rastitun jäteastian symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

Kaikissa kaupungeissa on keräilypisteitä, joihin vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan toimittaa maksutta edelleen toimitettaviksi kierrätysasemille ja muihin keräilypisteisiin tai niille voidaan järjestää keräily kodeista. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

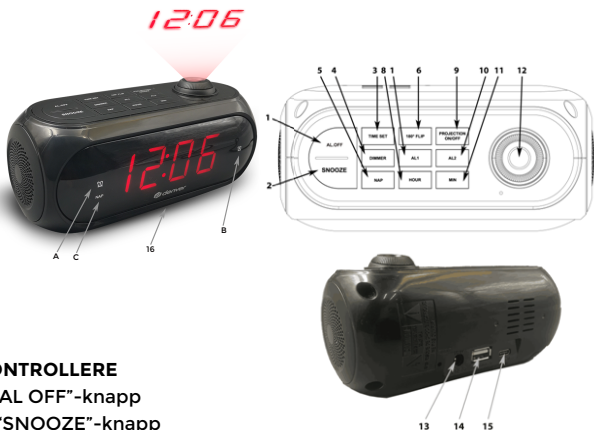
DENVER A/S  
Omega 5A, Soefthen  
DK-8382 Hinnerup  
Tanska  
[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

## Sikkerhetsinformasjon

Les sikkerhetsinstruksjonene grundig før produktet brukes for første gang. Behold instruksjonene for fremtidig referanse.

1. Produktet er ikke et leketøy. Oppbevares utilgjengelig for barn.
2. Hold produktet utenfor rekkevidden til barn og dyr, for å unngå tygging og svelging.
3. Bruk aldri gamle og nye batterier eller batterier av forskjellige typer sammen. Fjern batteriene dersom du ikke skal bruke systemet i en lengre periode. Kontroller batterienes polaritet (+/-) når du setter dem inn i produktet. Feil plassering kan forårsake en eksplosjon. Batterier følger ikke med.
4. Produktets betjenings- og oppbevaringstemperatur er fra 0 grader celsius til 40 grader celsius. Bruk under og over denne temperaturen kan påvirke funksjonaliteten.
5. Produktet skal aldri åpnes. Berøring av elektronikken på innsiden kan forårsake elektrisk støt. Reparasjon eller service må kun utføres av kvalifisert personell.
6. Ikke utsett produktet for varme, vann, fuktighet eller direkte sollys!
7. Beskytt ørene dine mot høyt volum. Høye volum kan skade ørene dine og forårsake risiko for hørselsskade.
8. Enheten er ikke vannrett. Dersom vann eller fremmedobjekter kommer inn i enheten, kan dette forårsake brann eller elektrisk støt. Stopp bruken umiddelbart dersom vann eller fremmedobjekter kommer inn i enheten.
9. Lade kun med den leverte adapteren. Adapteren som plugges inn skal brukes som frakoblingsenhet, frakoblingsenheten skal alltid være klar til bruk. Sørg derfor for at det er tilstrekkelig med plass rundt stikkontakten for enkelt tilgang.
10. Ikke bruk uoriginalt tilbehør sammen med produktet, siden dette kan føre til at produktet fungerer unormalt.





## KONTROLLERE

1. "AL OFF"-knapp
2. "SNOOZE"-knapp
3. "TIME SET"-knapp
4. "DIMMER"-knapp
5. "NAP"-knapp
6. "180° FLIP"-knapp
7. "AL1"-knapp
8. "HOUR"-knapp
9. "PROJECTION ON/OFF"-knapp
10. "AL2"-knapp
11. "MIN"-knapp
12. Tidsprojeksjon
13. AC/DC-adapterinngang
14. USB type A - for lading av eksterne enheter
15. USB type C - for lading av eksterne enheter
16. Batterikammer

## INDIKATORER

- A. AL1-SUMMER
- B. AL2-SUMMER
- C. BLUND

## FORBEREDELSE FØR BRUK

Denne klokken er AC-drevet. Benytt to "AAA"-batterier for å holde klokken i gang ved strømbrytning. Sett inn batteriene ved å matche polaritetsmerkene (+/-) i batterikammeret (16). Bytt alle batteriene samtidig med nye batterier. Ta ut alle batteriene når klokkeradioen ikke skal brukes over lengre tid.

Koble AC/DC-adapteren (13) inn i stikkontakten med riktig spenning. IKKE KOBLE KLOKKEN TIL EN STRØMKONTAKT HVIS DU IKKE ER SIKKER PÅ SPENNINGEN.

## BETJENING AV ALARM

### ANGI TID

Til	Trykk
Angi tid	Trykk lenge på "TIME SET"-knappen (3) til sifrene blinker
Angi time	"HOUR"-knapp (8)
Angi minutt	"MIN"-knapp (11)
Bekreft	"TIME SET"-knapp (3)



### ANGI ALARM

\*Trykk på "AL1" -knappen (7) for å angi alarmtid 1 og på "AL2"-knappen (10) for alarmtid 2.

Til	Trykk
-----	-------

Se alarmtiden	"AL1"-knapp (7)*
Angi tid	Trykk lenge på "AL1"-knappen (7)* til sifrene blinker
Angi time	"HOUR"-knapp (8)
Angi minutt	"MIN"-knapp (11)
Bekreft	"AL1"-knapp (7)*

#### AKTIVER ALARM

Til	Trykk
Slå på alarm 1	"AL1"-knapp (7)* en gang, summerindikator  (A) på
Deaktiver alarm	"AL1"-knapp (7)* to ganger til det ikke er noen indikator  (A)
Slå av alarmer	"AL OFF"-knapp(1)
SLUMRE	"SNOOZE"-knapp (2), alarmer høres i 9 minutter
Blund	"NAP"-knappen (5) og alarmer høres som vist (i minutter), indikatoren "NAP" (C) er på

#### SKJERMENS LYSSTYRKE

Trykk på "DIMMER"-knappen (4) for å endre skjermens lysstyrke.

#### TIDSPROJEKSJON

Til	Trykk
Projeksjonstid på/av	"PROJECTION ON/OFF"-knapp (9)
Roter projeksjonstiden 180°	"180° FLIP"-knapp (6)

NOR	
Produsentens navn eller varemerke, registreringsnummer og adresse	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan town, Dongguan Guangdong, CHINA. TEL:(86)769-82623170 FAX:(86)769-82002515
Modell-identifikasjon	OBL-0501500E
Inngangsspenning	100~240VAC
Inngang AC frekvens	50/60Hz
Utgangsspenning	5.0Vdc
Utgangsstrøm	1.5A
Utgangseffekt	7.5W
Gjennomsnittlig aktiv effektivitet	76.65%
Effektivitet ved lav ladning (10%)	76.65%
Strømforbruk i ubelastet tilstand	0.1W

Vennligst merk at vi kan gjøre endringer på alle våre produkter uten forvarsel. Vi tar forbehold om eventuelle feil og mangler i denne manualen.

ALLE RETTIGHETER FORBEHOLDT, COPYRIGHT DENVER A/S



denver . eu



Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlig for din helse og for miljøet, hvis materialet (kassert elektrisk og elektronisk utstyr) ikke håndteres riktig.

Elektrisk og elektronisk utstyr er merket med en søppelbøtte med kryss over, som vist ovenfor. Dette symbolet betyr at elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall, men skal avhendes separat.

Alle byer har opprettet innsamlingspunkter, hvor elektrisk og elektronisk utstyr kan enten leveres inn gratis på resirkuleringsstasjoner og innsamlingspunkter, eller samles inn fra husholdninger. Du kan få mer informasjon fra de lokale myndighetene i byen din.

DENVER A/S  
Omega 5A, Soefte  
DK-8382 Hinnerup  
Danmark  
[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

## Zasady bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem produktu należy przeczytać uważnie instrukcje dot. bezpieczeństwa i zachować je do wykorzystania w przyszłości.

1. Produkt nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
2. Przechowywać produkt z dala od dzieci i zwierząt, aby zapobiec pogryzieniu i połknięciu.
3. Nigdy nie używać razem nowych i starych baterii ani baterii różnego typu. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie. Podczas wkładania baterii do produktu należy zachować prawidłową biegunowość (+/-). Niewłaściwe włożenie baterii może spowodować wybuch. Brak baterii w zestawie.
4. Temperatura pracy i przechowywania produktu wynosi od 0 stopni do 40 stopni Celsjusza. Temperatury niższe lub wyższe niż powyższe mogą wpływać na działanie urządzenia.
5. Nigdy nie otwierać produktu. Dotknięcie podzespołów wewnętrznych może spowodować porażenie prądem. Naprawy lub czynności serwisowe powinny być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
6. Nie narażać na działanie wysokich temperatur, wody, wilgoci i promieni słonecznych!
7. Chronić słuch przed głośnym dźwiękiem. Głośne dźwięki mogą uszkodzić uszy i grozić utratą słuchu.
8. Urządzenie nie jest wodoodporne. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi może dojść do powstania pożaru lub porażenia prądem. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia.
9. Urządzenie można ładować tylko za pomocą dostarczonego zasilacza. Zasilacz we wtyczce zasilania służy do odłączenia urządzenia i powinno być zawsze możliwe jej łatwe wyjęcie. Upewnić się, że gniazdko sieciowe jest łatwo dostępne i wokół niego jest wolna przestrzeń.
10. Nie używać z produktem nieoryginalnych akcesoriów, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu.



## ELEMENTY STEROWANIA

1. Przycisk AL OFF
2. Przycisk SNOOZE
3. Przycisk TIME SET
4. Przycisk DIMMER
5. Przycisk NAP
6. Przycisk 180° FLIP
7. Przycisk AL1
8. Przycisk HOUR
9. Przycisk PROJECTION ON/OFF
10. Przycisk AL2
11. Przycisk MIN
12. Wyświetlanie czasu
13. Gniazdo zasilacza AC/DC
14. USB typ A - do ładowania urządzeń zewnętrznych
15. USB typ C - do ładowania urządzeń zewnętrznych
16. Komora baterii





## WSKAŹNIKI

- A. BRZĘCZYK BUDZIKA 1
- B. BRZĘCZYK BUDZIKA 2
- C. DRZEMKA

## PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKU

Zegar zasilany prądem przemiennym. Umieścić dwie baterie AAA, aby zachować ustawienie czasu w razie nagłego wyłączenia prądu. Włożyć baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów (+/-) wewnątrz komory na baterie (16). Należy wymieniać wszystkie baterie równocześnie i wyłącznie na nowe. Wyjąć baterie z zegara, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.

Podłączyć zasilacz AC/DC (13) do gniazda elektrycznego o właściwym napięciu. **NIE PODŁĄCZAĆ ZEGARA DO GNIAZDA ELEKTRYCZNEGO W RAZIE WĄTPLIWOŚCI ODNOŚNIE DO NAPIĘCIA W INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ.**

---

## OBSŁUGA ZEGARA Z BUDZIKIEM

---

### USTAWIANIE CZASU

<b>Czynność</b>	<b>Naciśnięcie</b>
Ustawianie czasu	Przytrzymać przycisk TIME SET (3), aż cyfry zaczną migać
Ustawianie godziny	Przycisk HOUR (8)
Ustawianie minut	Przycisk MIN (11)
Potwierdzenie	Przycisk TIME SET (3)

---

### USTAWIANIE BUDZIKA



---

\*Nacisnąć przycisk AL1 (7), aby ustawić czas budzenia 1 i przycisk AL2 (10), aby ustawić czas budzenia 2.

<b>Czynność</b>	<b>Naciśnięcie</b>
-----------------	--------------------

Sprawdzanie czasu alarmu	Przycisk AL1 (7)*
Ustawianie czasu	Przytrzymać przycisk AL1 (7)*, aż cyfry zaczną migać
Ustawianie godziny	Przycisk HOUR (8)
Ustawianie minut	Przycisk MIN (11)
Potwierdzanie	Przycisk AL1 (7)*

#### WŁĄCZANIE BUDZIKA

Czynność	Naciśnięcie
Włączanie budzika 1	Przycisk AL1 (7)* jeden raz, włączy się wskaźnik brzęczyka  (A)
Wyłączanie budzika	Przycisk AL1 (7)* dwa razy, aż wskaźnik  (A) zgaśnie
Wyłączanie budzika	Przycisk AL OFF (1)
DRZEMKA	Przycisk SNOOZE (2), budzik wybrzmi za 9 minut
Drzemka	Przycisk NAP (5), aby budzik wybrzmiął za wyświetloną wartość czasu (w minutach), wskaźnik NAP (C) jest włączony

#### JASNOŚĆ WYŚWIETLACZA

Nacisnąć przycisk DIMMER (4), aby zmienić jasność wyświetlacza.

#### WYŚWIETLANIE CZASU

Czynność	Naciśnięcie
Włączanie/wyłączanie projekcji czasu	Przycisk PROJECTION ON/OFF (9)
Obrót wyświetlanego czasu o 180°	Przycisk 180° FLIP (6)

POL	
Nazwa lub znak towarowy producenta, numer ewidencyjny przedsiębiorstwa i adres	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan town, Dongguan Guangdong, CHINA. TEL:(86)769-82623170 FAX:(86)769-82002515
Identyfikator modelu	OBL-0501500E
Napięcie wejściowe	100~240VAC
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60Hz
Napięcie wyjściowe	5.0Vdc
Prąd wyjściowy	1.5A
Moc wyjściowa	7.5W
Średnia wydajność podczas pracy	76.65%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	76.65%
Pobór mocy bez obciążenia	0.1W

Uwaga: wszystkie produkty mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.  
Zastrzegamy sobie prawo do błędów i pomyłek w tym podręczniku.

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. COPYRIGHT DENVER A/S



denver . eu



Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera materiały, elementy oraz substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli materiał odpadowy (wyrzucony sprzęt elektryczny, elektroniczny) nie są właściwie potraktowane.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie oznaczone są przekreślonym symbolem śmietnika, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny nie powinien być wyrzucany z innymi odpadami domowymi, ale powinien być usuwany oddzielnie.

Wszystkie miasta mają ustalone miejsca zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, gdzie można go bezpłatnie oddać w stacjach recyklingu i innych miejscach zbiórki lub zlecić jego odbiór z gospodarstw domowych. Dodatkowe informacje dostępne są w urzędzie odpowiedzialnym za usuwanie odpadów.

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dania

[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

# Contact

## Nordics

**Headquarter**  
Denver A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

Phone: +45 86 22 61 00  
(Push "1" for support)

E-Mail  
For technical questions, please write to:  
**support.hq@denver.eu**

For all other questions please write to:  
**contact.hq@denver.eu**

---

## Benelux

**DENVER BENELUX B.V.**  
Barwoutswaarder 13C+D  
3449 HE Woerden  
The Netherlands

Phone: 0900-3437623

E-Mail: **support.nl@denver.eu**

---

## Spain/Portugal

**DENVER SPAIN S.A**  
Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 - nave 16  
Parque Tecnológico  
46980 PATERNA  
Valencia (Spain)

**Spain**  
Phone: +34 960 046 883  
Mail: **support.es@denver.eu**

**Portugal:**  
Phone: +35 1255 240 294  
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

## Germany

**Denver Germany GmbH Service**  
Max-Emanuel-Str. 4  
94036 Passau

Phone: +49 851 379 369 40

E-Mail  
**support.de@denver.eu**

**Fairfixx GmbH**  
Repair and service  
Rudolf-Diesel-Str. 3 TOR 2  
53859 Niederkassel

(for TV, E-Mobility/Hoverboards/Balanceboards,  
Smartphones & Tablets)

Tel.: +49 851 379 369 69  
E-Mail: **denver@fairfixx.de**

---

## Austria

**Lurf Premium Service GmbH**  
Deutschstrasse 1  
1230 Wien

Phone: +43 1 904 3085  
E-Mail: **denver@lurfservice.at**

---

If your country is not listed above,  
please write an email to  
**support@denver.eu**



DENVER A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

denver.eu  
facebook.com/denver.eu

Version 1.1